Ninja Shinobu-san no Junjou

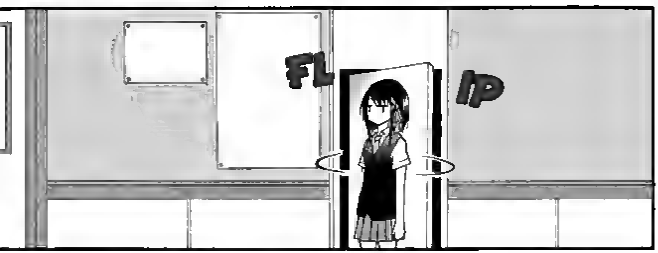
ruggia	Translator
DiabolicalHaterAnonx	Proofreader
DiabolicalHaterAnonx	Cleaner
celes	Typesetter
celes	Quality

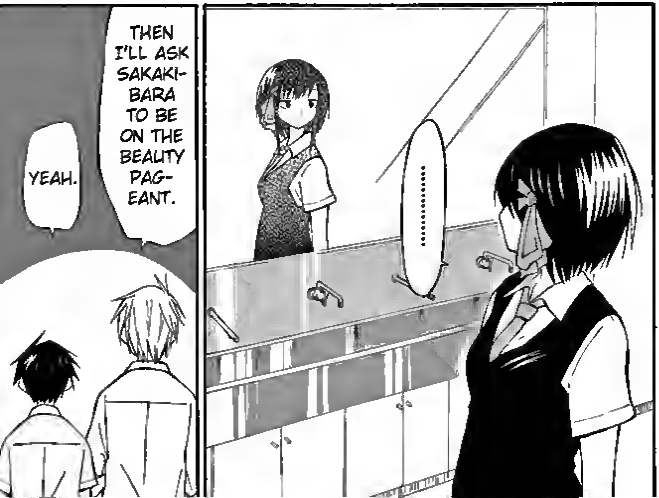
visit us: www.merakiscans.com
like us: www.facebook.com/merakiscans/

3rd Scroll I am a Klutz

HOW ABOUT A GIRL WITH A CUTE SMILE?
TOO AVER-AGE.
S-SO ... NO?
NOT NECES-SARILY, BUT...
ALL GIRLS ARE CUTE WHEN THEY SMILE.
OH...
THEN... SOMEONE BRIGHT AND ACTIVE?
THAT'S BASICAL-LY THE SAME.
SORRY...
... AH! I GOT IT!
HOW ABOUT A KLUTZ?
OH, THAT SOUNDS GOOD!
KLUTZY AIRHEADS ARE CE-LEBRITY STAPLES.
THEY'RE ADORABLE TOO.
YUP. YUP.

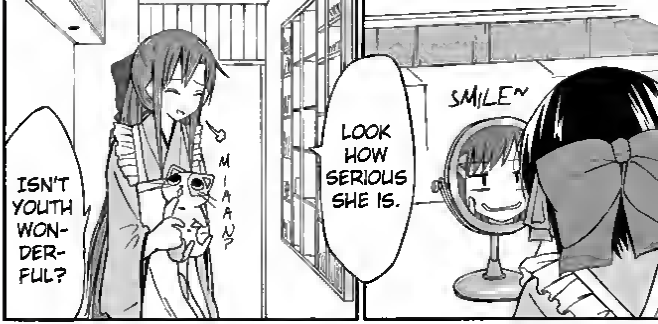
LET'S SEE... A KLUTZ WITH A CUTE SMILE ...
THEN IT'S SAKAKI-BARA.
YEAH, SAKAKI-BARA-SAN WILL BE GREAT.


FLIP

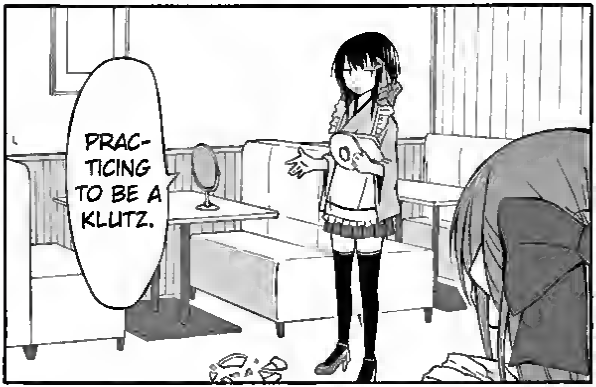

THEN I'LL ASK SAKAKI-BARA TO BE ON THE BEAUTY PAG-EANT.
YEAH.
.....

T/N: Karakuri = Tricks

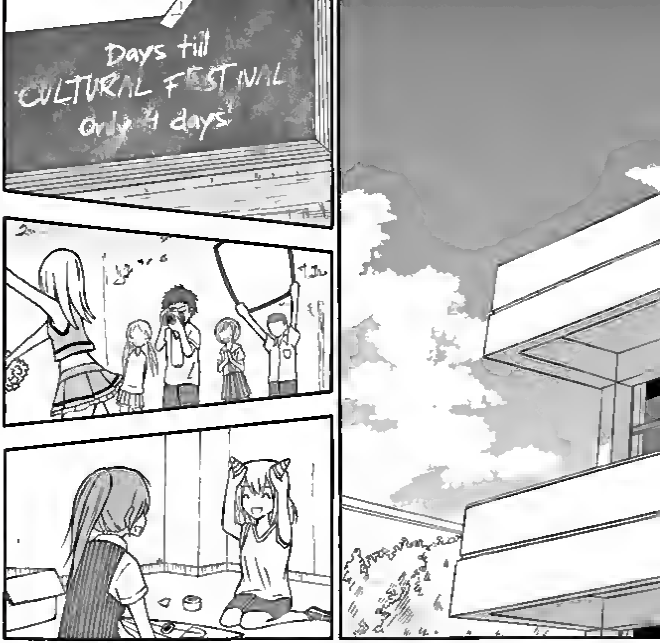
...IS MY FACE TOO STIFF?
HARD AS A ROCK!
YOU'RE PRETTY HARD TO READ!
IT'LL BE PROBLEMATIC IF YOU KEEP GREETING CUSTOMERS WITH A STONE COLD EXPRESSION
Although we never get customers.
YOU NEED TO SOFTEN IT UP A BIT WITH A SMILE LIKE THIS.
SMI
LE~
IT HELPS CHARM A MAN'S HEART TOO.
...OKAY.
.....


ISN'T YOUTH WONDERFUL?
MIAAN
LOOK HOW SERIOUS SHE IS.
SMILE~

WHAT?!
GRAAAASH

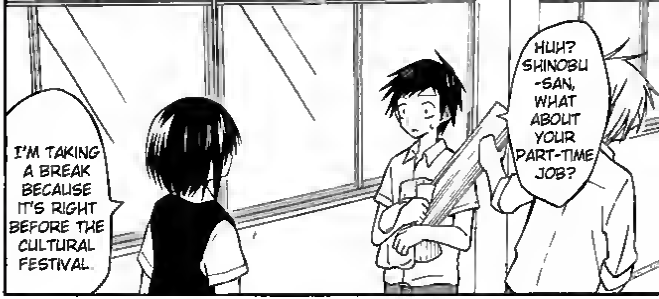

PRACTICING TO BE A KLUTZ.

CRASHHHH
KYA.
I THOUGHT OF DOING THE "TRIPPING BY ACCIDENT", BUT MY REFLEXES WILL END UP BREAKING THE FALL.
SO I DECIDED TO GO WITH "BREAKING PLATES BY ACCIDENT"
OOPS, SILLY ME.
I GOT A PLATE MIXED UP WITH A SHURIKEN.
Shake
Shake
KARAKURI
ALL ...
ALL YOU ARE DOING IS CREATING A MESS!!


Days till
CULTURAL FESTIVAL
Only 4 days!

WHAT'S THAT.

UMM.. THIS IS FOR MAKING A STEPPER, AND THIS IS FOR THE COSTUMES
I WAS ALSO ASKED TO HELP PRINT TICKETS AND DO SOME SHOPPING TOO. .
.....
I PROBABLY SHOULDN'T BE SAYING THIS, SINCE I ALSO ASKED FOR YOUR HELP ON THE BEAUTY PAGEANT...
BUT YOU SHOULDN'T GO AROUND ACCEPTING EVERY-THING.
WELL.., I COULDN'T HELP IT .
OH WELL... I'LL HELP.
BUT TAKUMA, WHAT ABOUT STUDENT COUNCIL?
THEY'RE ALL COMPE-TENT PEOPLE, SO IT'LL BE FINE
I'LL HELP TOO.

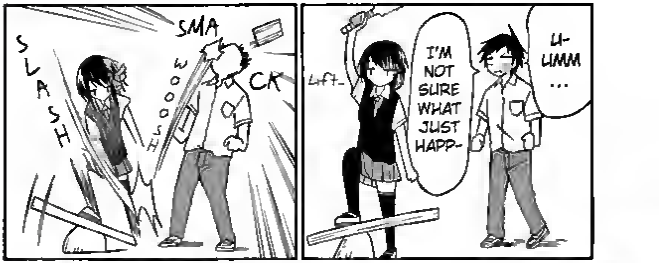

HUH? SHINOBU-SAN, WHAT ABOUT YOUR PART-TIME JOB?
I'M TAKING A BREAK BECAUSE IT'S RIGHT BEFORE THE CULTURAL FESTIVAL.

WELL, I GOTTA HEAD OFF TO STUDENT COUNCIL, SO
HUH?
THEY CAN'T DO ANYTHING WITHOUT ME.
WHAT?
....
WHAT DO I NEED TO DO?
AH, LET'S BUILD THE STEPPER FIRST

SHINOBU-SAN, ARE YOU GOOD WITH TOOLS?
I'M GOOD WITH WEAPONS.
Shine
HOW ENCOURAGING ...
But please put away the Kunai

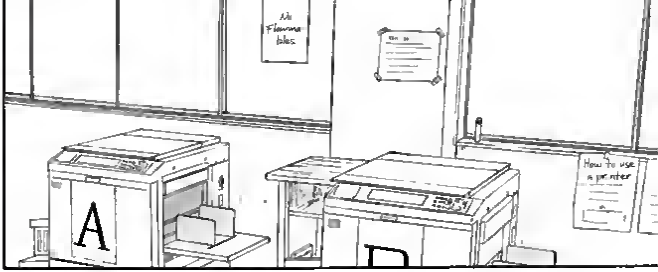
I'LL SEW THE COSTUMES WHILE YOU ARE AT IT, SO I'M COUNTING ON YOU.
OKAY.
THEN CAN YOU CUT THIS PLANK WITH THE SAW?
Let's go outside
OKAY.
Sew Sew
Sew Sew
SMACK
IT'S A BIT EMBARRASSING, BUT I'M MUCH BETTER AT SEWING THAN SAWING ...
sew
sew
sew
sew

Smile
!?
I WAS CLUM-SY.
!?
KYAA. OH, MY. I'M SORRY.
!?

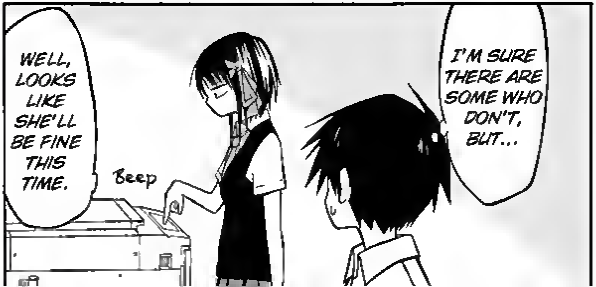

SLASH
WOOSH
SMACK
Left-
I'M NOT SURE WHAT JUST HAPP-
U-UMM ...

I CAN TAKE CARE OF THIS. WHY DON'T YOU TRY SEWING THE COSTUMES?
OKAY
OH, OOPS. SILLY ME.
THIS IS HOW YOU'RE SUPPOSED TO USE A SAW.
ZIG
ZIG
ZIG

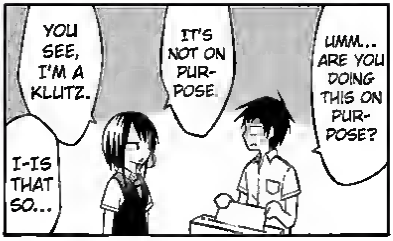
KYA.
?
THIS LOOKS GOOD ENOUGH ...
SWA Y
!?
SHINOBU -SAN, WHAT'S WRO-
SMILE~
!?
WITH WHAT?!
I WAS CLUM -SY
EH!? W-W-W-WHA... WHAT HAP-PENED?!

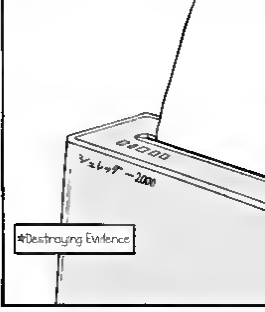

A
How to use a printer

THERE AREN'T ANY HIGH SCHOOL GIRLS WHO DON'T KNOW HOW TO USE A PRINTER.
DON'T BE SILLY.
SHINOBU-SAN, DO YOU KNOW HOW TO USE THE PRINTER?
NEXT, WE ARE GOING TO PRINT THE TICKETS.
S-SORRY...

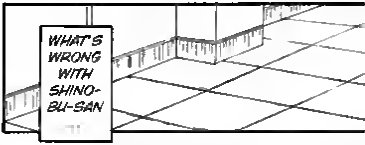

WELL, LOOKS LIKE SHE'LL BE FINE THIS TIME.
Beep
I'M SURE THERE ARE SOME WHO DON'T, BUT...

HMM?
SHINOBU-SAN! THESE AREN'T THE TICKETS, THIS IS MONEY!
THIS IS BAD!
Oopsie~
SILLY ME. I GOT CON-FUSED.
THIS IS ...
REALLY BAD!!
SMILE
!?
*Printing money is illegal

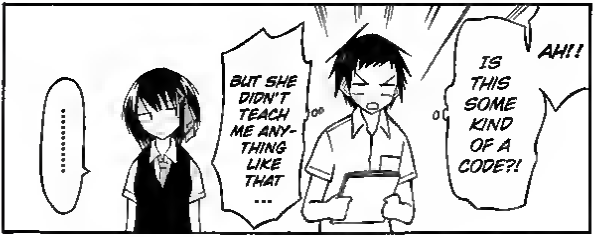

YOU SEE, I'M A KLUTZ.
I-IS THAT SO...
IT'S NOT ON PUR-POSE.
UMM... ARE YOU DOING THIS ON PUR-POSE?

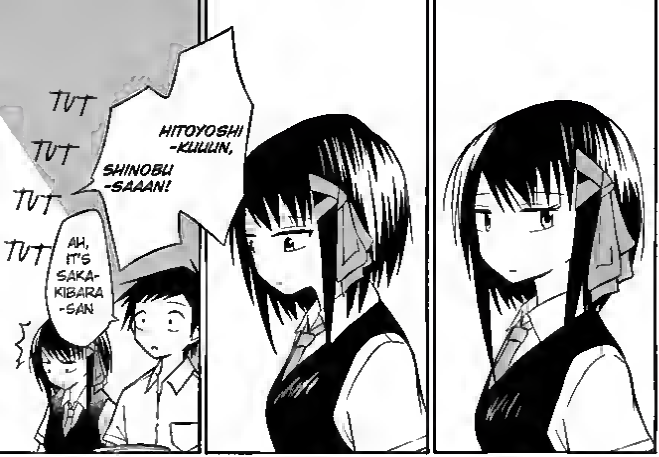

#Destroying Evidence

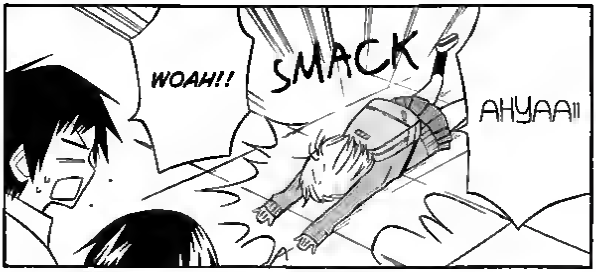
AND WHAT'S WITH THAT CREEPY EXPRESSION SHE MAKES HERE AND THERE...
SMI
LE
It's really scary
!!!

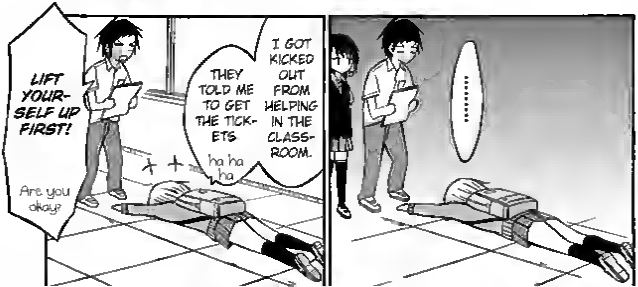

WHAT'S WRONG WITH SHINO-BU-SAN
...

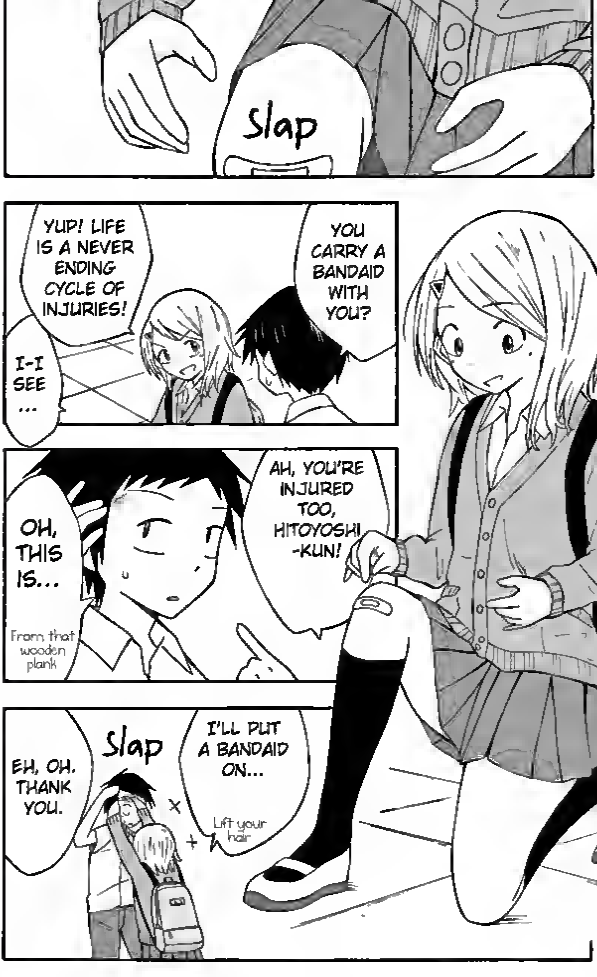
BUT SHE'S NEVER BEEN THIS STRANGE...
SHE WAS ALWAYS A BIT OF A MYS-TERY,

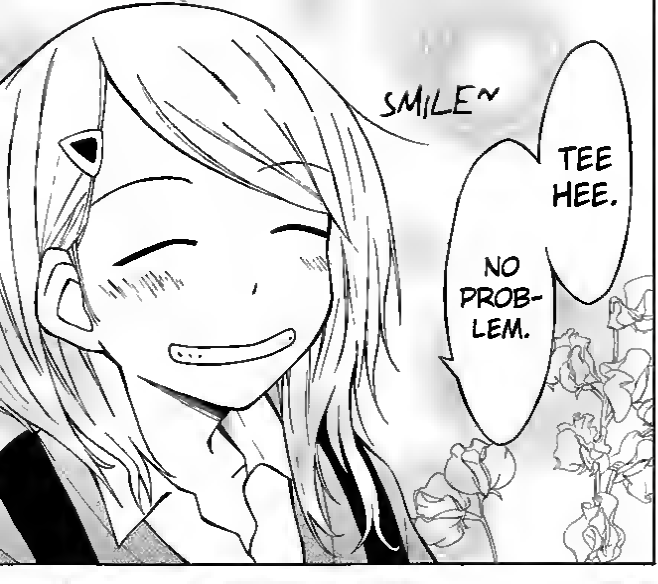

.....
BUT SHE DIDN'T TEACH ME ANY-THING LIKE THAT ...
AH!!
IS THIS SOME KIND OF A CODE?!

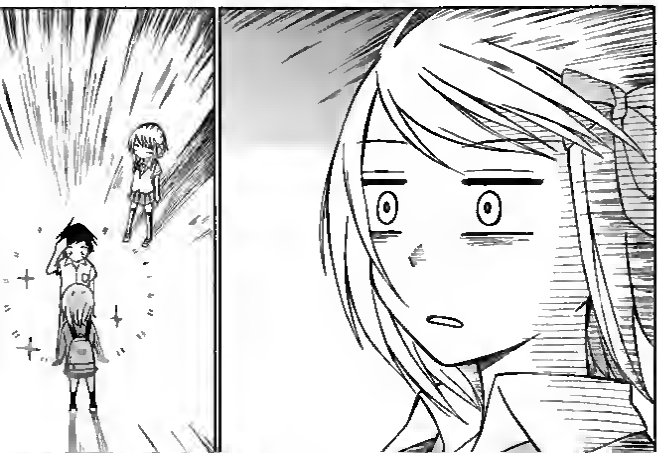

TVT
TVT
TVT
TVT
HITOYOSHI -KUUUN, SHINOBU -SAAAN!
AH, IT'S SAKA-KIBARA -SAN


WOAH!!
SMACK
AHYAA!!


LIFT YOUR-SELF UP FIRST!
Are you okay?
THEY TOLD ME TO GET THE TICK-ETS
ha ha ha
I GOT KICKED OUT FROM HELPING IN THE CLASS-ROOM.
.....

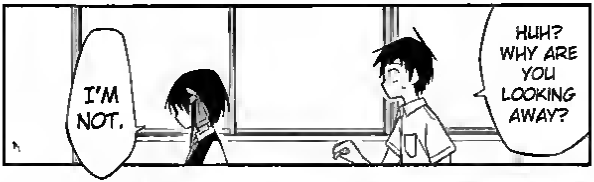

Slap
YUP! LIFE IS A NEVER ENDING CYCLE OF INJURIES!
I-I SEE ...
YOU CARRY A BANDAID WITH YOU?
OH, THIS IS...
From that wooden plank
AH, YOU'RE INJURED TOO, HITOYOSHI -KUN!
EH, OH. THANK YOU.
Slap
I'LL PUT A BANDAID ON...
Lift your hair


SMILE~
TEE HEE.
NO PROB-LEM.

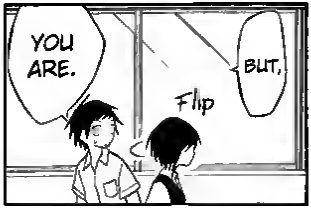


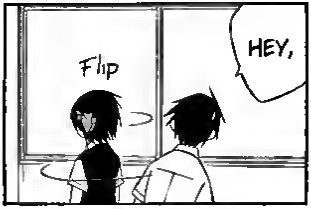
SAKAKIBARA-SAN WILL BE GREAT.
LET'S SEE . A KLUTZ WITH A CUTE SMILE.. THEN IT'S SAKAKIBARA.
YEAH,
OKAY SAKAKIBARA-SAN. BE CAREFUL NOT TO FALL.
GOOD LUCK WITH THE SHOPPING, OKAY?
'KAY, I'LL DELIVER THESE TICKETS TO EVERYONE FOR YOU.
SHE IS STRONG
SHE ALREADY ACCEPTED THAT FALLING IS INEVITABLE
SMACK
ABYAA!
EVEN IF I FALL, I CAN LIFT MYSELF UP RIGHT AWAY!
NO PROBLEM. NO PROBLEM.

MMM?
'KAY THEN SHINOBU-SAN, LET'S GO-

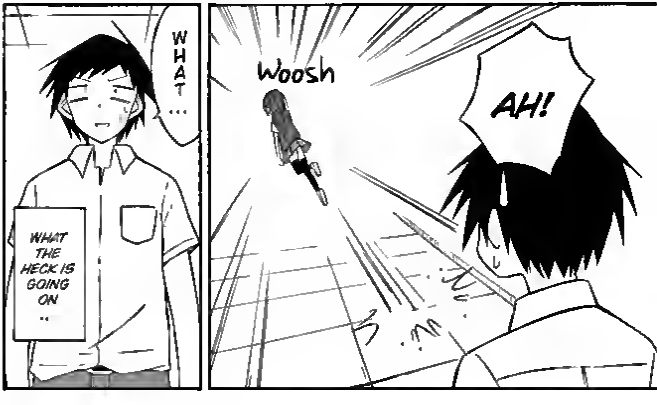

I'M NOT.
HUH? WHY ARE YOU LOOKING AWAY?

YOU ARE EVEN TURNING!
SEE! SEE! SEE!
Swirl Swirl Swirl
WHAT'S WRONG?


YOU ARE.
BUT,
Flip


Flip
HEY,

Drip
Drip
NOTH-
ING.
Argh
my eyes
are turn-
ing


WHAT...
WHAT THE HECK IS GOING ON..
Woosh
AH!

AH, YOU SEE ...
WHERE'S SHINOBU -SAN?
WHY ARE YOU ALONE, HITOYOSHI
HUH?

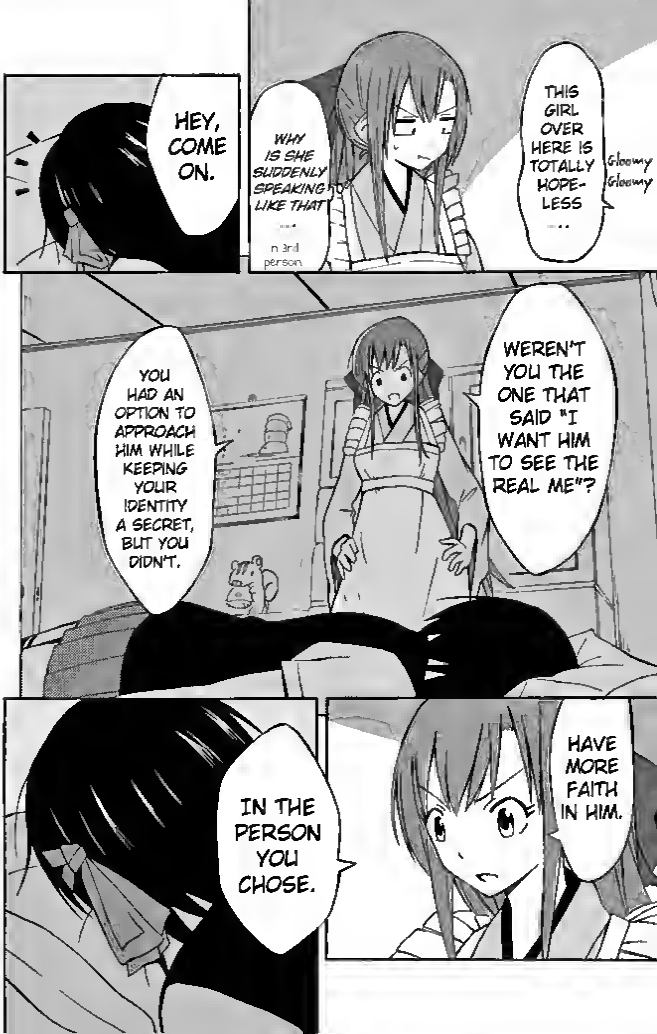
SHE'S TOO FAST FOR ME ...
AH, BUT ...
WHY DIDN'T YOU GO AFTER HER?
DUMB-ASS ...

IT'S FINE.
EH, BUT...
COME ON, GO. I'LL TAKE CARE OF THE SHOPPING.

IT'S YOUR FREEDOM TO TAKE IN AS MANY TASKS AS YOU WANT, BUT
Geez
YOU SHOULDN'T BE NEGLECTING YOUR PRIORITIES.
.....

SHINOBU~
COMING IN~
Open
Cafe KARAKURI

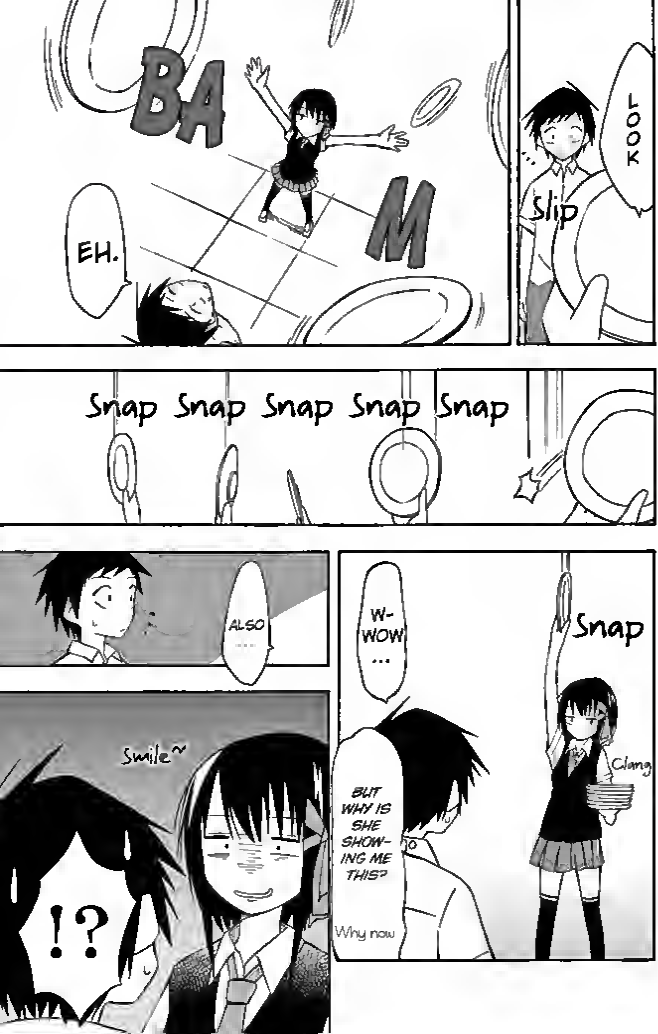
EMP TY
.....
THERE
.....
HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY DEPRESSED?
LEAVE ME ALONE.
MY EXPRESSIONS ARE STIFF,
I CAN'T BE A KLUTZ,
AND SAKAKIBARA-SAN IS CUTE ...


THIS GIRL OVER HERE IS TOTALLY HOPE-LESS ...
Gloomy Gloomy
WHY IS SHE SUDDENLY SPEAKING LIKE THAT ...
n 3rd person
HEY, COME ON.
WEREN'T YOU THE ONE THAT SAID "I WANT HIM TO SEE THE REAL ME"?
YOU HAD AN OPTION TO APPROACH HIM WHILE KEEPING YOUR IDENTITY A SECRET, BUT YOU DIDN'T.
HAVE MORE FAITH IN HIM.
IN THE PERSON YOU CHOSE.

THEY SAY KIDS THESE DAYS MATURE QUICKLY,
BUT THAT GIRL IS TOO SLOW...
GEEZ...
HERE'S THE OTHER SLOW KID.
HUH?
HELLO~
Cling Clang
WELL, IT IS TRUE THAT SHE WAS NEVER TRAINED IN THOSE AREAS
OH.

UMMM... IS SHINOBU-SAN HERE?
SHE WON'T REPLY TO MY MESSAGES...
AH...
THAT GIRL IS...
UMM.
HITOYOSHI-KUN

AH, SHINOBU-SAN... I'M SORRY... DID I DO SOMETHING TO UPSET YOU?
NO. YOU DID NOTHING WRONG.


BA
M
EH.
LOOK
Slip
Snap Snap Snap Snap Snap
ALSO ....
Smile~
!?
W-WOW ...
BUT WHY IS SHE SHOW-ING ME THIS?
Why now
Snap
Clang

As you can see, I have really good hand-eye coordination,
And my smiles aren't cute at all.
What? That was supposed to be a smile?

...But Shinobu-san.
I always see you smiling more naturally.

Oh Hitoyoshi-kun, you can tell?
Well, you can see this part go up like this...
Yup. Yup.

YES, IT'S VERY FAINT ...
YEAH HER LIPS! THEY MAKE A TINY LITTLE SMILE!
HA HA HA
OH SHINOBU -SAN, THAT'S WHAT WAS BOTHERING YOU?
So that's why you were acting so strange
I THINK YOU ARE BETTER OFF STAY-ING THE WAY YOU ARE.
I'M NOT.
WHY ARE YOU LOOKING AWAY AGAIN?
HUH?
YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF TO SMILE ...

3rd Scroll I am a Klutz [END]

We are recruiting

Filled

Filled

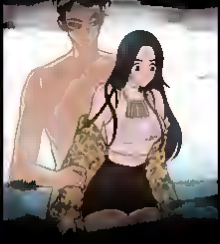
Filled

Filled

Filled

Filled

Filled



IN/K Translator

K Translator

Even if the position is filled, feel free to apply as we could always use a backup to have steady releases.

visit us at www.merakiscans.com